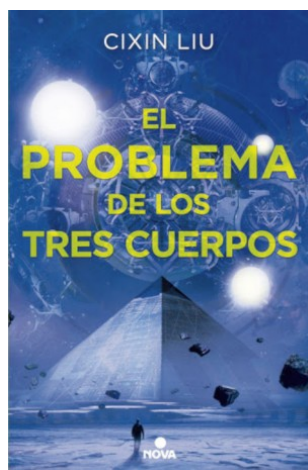


Tertulia de Ciencia ficción

Diciembre 2018

El problema de los tres cuerpos



Algunas reseñas: [\[1\]](#), [\[2\]](#), [\[3\]](#), [\[4\]](#), [\[5\]](#), [\[6\]](#), [\[7\]](#), [\[8\]](#), [\[9\]](#) (la última de la trilogía completa)

Artículo sobre el autor: [Liu Cixin, el Tolstoi chino de la ciencia ficción.](#)

Me gustaría añadir un comentario de Ken Liu a una [ronda de preguntas abierta](#) sobre la novela respecto a las partes críticas con el gobierno chino. Traduzco:

P: Me sorprendió que el libro contuviera cierto material crítico con el gobierno chino. ¿Supuso eso un problema para Liu Cixin? Además, en general me interesa la ciencia ficción en China y el impacto de la censura en ese país. ¿Tratar con la censura es un problema para los autores de ciencia ficción chinos?

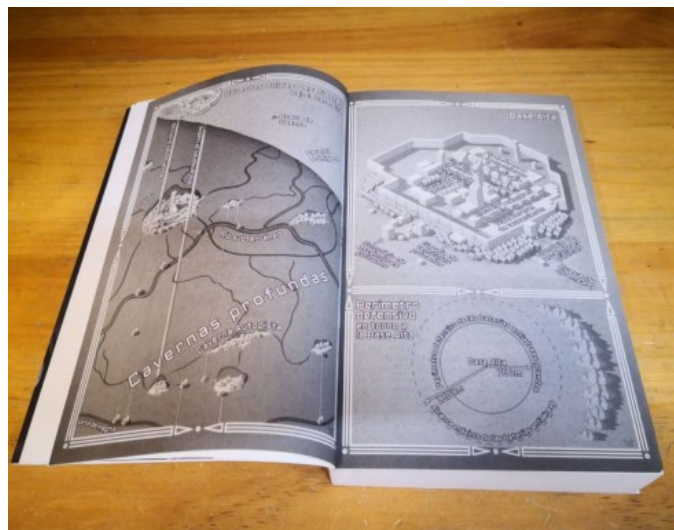
Ken Liu: Buena pregunta. Una respuesta completa necesitaría de páginas y páginas, así que he aquí una versión abreviada. La censura en China es un tema increíblemente complicado. Las normas pertinentes son vagas y susceptibles de interpretación, y lo que se tolera o no se tolera puede cambiar a diario. (El tipo de cosas que son más intensamente censuradas puede también resultar chocantes a algunos occidentales - por ejemplo, declaraciones "demasiado patrióticas"). La clase de críticas que se pueden expresar dependen de la posición del orador y del tamaño de la audiencia. Las reglas que se aplican a la televisión y al cine son diferentes a las de la literatura. Los escritores y editores generalmente se autocensuran un poco para evitar problemas, pero el alcance de esta autocensura varía. Alguien que es muy sensible a los vientos políticos cambiantes será capaz de averiguar exactamente dónde está la línea y tratar de bordearla; otros se mantendrán alejados de temas delicados.

El propio Liu Cixin ha dicho que no cree que su propio trabajo sea muy político, y no hace hincapié en los efectos de la censura en su propio trabajo. TTBP representa un ejemplo interesante. Cuando se publicó por primera vez, los capítulos sobre la Revolución Cultural se trasladaron a la mitad del libro porque era el momento del 30º aniversario del final de la Revolución Cultural, y esos temas se consideraron delicados (pero los capítulos no se eliminaron).

(Además, Fangzzzz tiene razón en que la crítica a la Revolución Cultural no es un tema prohibido en China. Sin embargo, la forma en la que expresarla es delicada. Algunas formas de criticar la Revolución Cultural están bien, y otras no. Y las diferencias entre ellas pueden ser muy sutiles a menos que estés inmerso en la historia política y la política contemporánea de China.)

Noticias

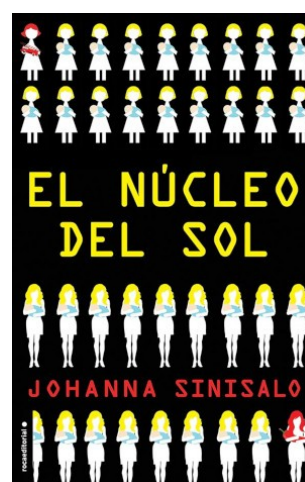
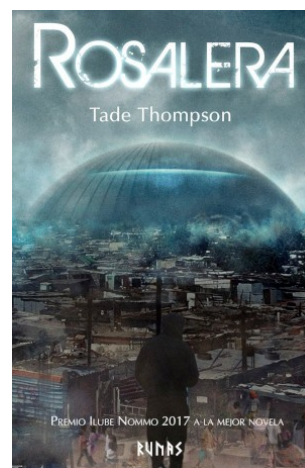
- Los organizadores de la Worldcon 2019 de Dublin han anunciado una larga [lista de los participantes confirmados](#), entre los que encontraréis bastantes de los autores que están actualmente en el candelero (y que han aparecido por estas páginas).
- Y en un ámbito más cercano, la organización del Celsius 232 también ha revelado más autores que han confirmado su asistencia a la edición de 2019 de este festival. En cuanto a la ciencia ficción, se ha confirmado la asistencia de la escritora finlandesa Johanna Sinisalo, para presentar una novedad en castellano de la que no sabíamos nada y de la que hablo más abajo. Ella misma nos lo confirma en un [vídeo](#). También asistirá al Celsius 2019 el autor británico de origen nigeriano Tade Thompson, que vendrá a promocionar la publicación en castellano de **Rosewater** (más detalles abajo). Thompson también ha grabado un pequeño [vídeo](#) confirmando su asistencia. Recuerdo que John Scalzi ya estaba anunciado desde hace meses (de hecho, desde el final del Celsius en julio), además de autores de otros géneros como la fantasía que no voy a mencionar aquí.
- **Skyward** (*Escuadrón*) debutó en el tercer puesto de la lista de los más vendidos del New York Times. Parece que Brandon Sanderson también es un superventas cuando escribe ciencia ficción.



Anuncios de novedades

A medida que se aproxima 2019, las editoriales empiezan a revelar los títulos con los que piensan captar nuestro interés el próximo año:

- La editorial especializada en autoras Crononauta ha anunciado que el 8 de febrero de 2019 reeditarán **Consecuencias naturales** de Elia Barceló, recuperando “este texto esencial de la CiFi feminista en nuestro idioma”. También ha adelantado la portada de **Quien teme a la muerte** (*Who Fears Death*) de Nnedi Okorafor, que saldrá a mediados de 2019 (adviento desde ya que, a pesar de estar ambientada en una África postapocalíptica de un futuro cercano, es más fantasía –por el uso de la magia chamánica– que ciencia ficción).
- Alethé Ediciones ha anunciado la fecha de salida y título en castellano de la primera de las novelas cortas de Martha Wells: se llamará **Sistemas críticos** (y a la serie *Los diarios de Matabot*) y aparecerá el 13 de febrero de 2019.
- El sello Runas de Alianza Editorial anuncia que **Rosewater** de Tade Thompson aparecerá en castellano bajo el título de **Rosalera** el próximo 28 de febrero.
- Gracias al reciente anuncio de su presencia en el próximo Celsius 232, nos hemos enterado que la novela **The Core of the Sun** de la autora finlandesa Johanna Sinisalo será traducida al castellano con el título de **El núcleo del sol** y publicada por Roca Editorial “antes de julio de 2019”.
- Dos fechas todavía no definitivas que me he encontrado en la lista de Mariano Villarreal “[Los 30 Libros Más Esperados de 2019](#)” son las de las novelas **Como un relámpago** (*Too like the lightning*) de Ada Palmer, prevista ahí para el primer trimestre de 2019, y la de la **The Light Brigade** de Kameron Hurley, para octubre de 2019. También se menciona que el primer tomo de la colección completa de relatos de J. G. Ballard aparecería en el segundo semestre de 2019.



- También he visto en la lista de Mariano que Minotauro va a sacar una nueva reedición de la novela de Philip K. Dick **El mundo que Jones creó**, cuya primera edición data de 1960 (lo que en la práctica es como si no existiera, aparte que la calidad de los libros de esa época deja mucho que desear).
- Otro artículo sobre novedades en castellano que nos esperan en 2019 es [Anticipando 2019: 15 títulos imprescindibles](#).
- Margaret Atwood anuncia la continuación de **El cuento de la criada** bajo el título de **The Testaments**. Según ha revelado la autora “*está situada 15 años después de la escena final de Offred y tiene como protagonistas tres personajes femeninos*”. De momento sabemos que se publicará en inglés el 10 de septiembre de 2019, y me imagino que la edición en castellano no le andará mucho a la zaga. ([Anuncio en inglés](#))

Novedades

Diciembre no es un mes de muchas novedades per sé, ya que éstas tienden a salir en los meses previos, de forma que estén disponibles para la campaña de Navidad. Aun así, hay alguna cosilla que se quedó en el tintero en noviembre, y alguna novedad navideña:

- A finales de noviembre la editorial Cerbero publicó **Bionautas**, la nueva novela de Cristina Jurado.

Si vivieras en un mundo en el que el 99,99% de la población murió cuando ellos llegaron...

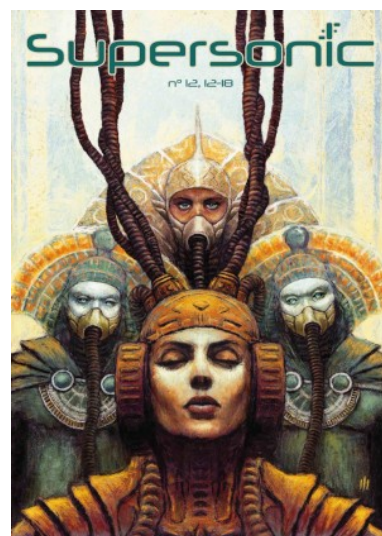
Si fueras adolescente y empezaras a oír voces en tu cabeza...

Si todos callaran el pasado de tu madre desaparecida...

Si te dieras cuenta de que no hay otra persona en la Tierra como tú, porque tu padre es un bionauta, un ser humano procedente del espacio...

¿Oirías la grabación en la que él te cuenta su historia?

- Y Cristina Jurado es también la protagonista de la segunda novedad, esta vez en su faceta de editora de la revista *Supersonic*, de la que ha mostrado un [tuit](#) con la portada del próximo número 12 “*que llegará por Navidad, como el turrón*”.



Y como siempre, podéis encontrar listados más exhaustivos de novedades en:

- el boletín de novedades [184](#) de noviembre de *Literatura Fantástica*

Calendario de novedades y reediciones

(Nota: el * indica que es una reedición)

- 16 de julio: **Todos los pájaros del cielo** de Charlie Jane Anders
- 13 de septiembre: **El cosmos largo** de Stephen Baxter y Terry Pratchett
- 20 de septiembre: **La puerta de Abadón** de James S.A. Corey.
- 25 de septiembre: **Podemos fabricarte*** de Philip K. Dick
- 4 de octubre: **El consejo de hierro*** de China Miéville
- 18 de octubre: **La redención del tiempo**, de Baoshu
- 23 de octubre: **El fin del imperio** de John Scalzi
- 8 de noviembre: **Escuadrón** de Brandon Sanderson
- 8 de noviembre: **Binti: hogar** de Nnedi Okorafor
- 20 de noviembre: **Bionautas** de Cristina Jurado
- 26 de noviembre: **Herederos del tiempo** de Adrian Tchaikovsky
- 10 de enero: **El cielo de piedra** de N. K. Jemisin
- 22 de enero: **El mundo que Jones creó*** de Philip K. Dick
- 8 de febrero: **Consecuencias naturales*** de Elia Barceló
- 13 de febrero: **Sistemas críticos** de Martha Wells
- 21 de febrero: **El imperio mecha samurái** de Peter Tieryas
- 28 de febrero: **Rosalera** de Tade Thompson
- 21 de marzo: **La esfera luminosa** de Cixin Liu

Artículos, reseñas, ...

Artículos

Algunos artículos interesantes recientes:

- [Herederos del tiempo, de Adrian Tchaikovsky, en Artifex con oferta de preventa](#). Consideraciones del editor de Alamut Luís G. Prado sobre la publicación de este libro y sobre el estado actual de la edición de ciencia ficción.
- El artículo "[Una nueva ciencia ficción para entender lo que viene](#)" es una traducción de uno en inglés que ya apareció en esta misma sección el mes pasado, y que como dije entonces tiene algunos puntos bastante discutibles.
- "[Aliens y ciencia ficción: No digo que fueran los aliens](#)". Un somero repaso al uso de los extraterrestres en la ciencia ficción.
- "[Baoshu: cuando la ciencia ficción viene de china](#)" (ojo, puede contener algunos leves spoilers de la trilogía de los Tres Cuerpos). Lo más interesante del artículo es lo que cuenta sobre posibles obras de autores chinos que aparecerían en castellano en el futuro: "[...] posiblemente nos llegarán durante el próximo año o 2020 varias publicaciones que han visto o verán la luz en Estados Unidos: La primera novela de Stanley Chen Qiufan **The Wasted Tides**, [...] Hao Jingfang verá publicada **Vagabond**, la primera novela de Cixin Liu de nombre **Ball Lighting**, su antología de relatos **The Wandering Earth** y [...] la nueva antología coordinada y editada por Ken Liu, **Broken Stars**".



- "[Hacia el Transhomo sapiens: introducción a la filosofía transhumana de Greg Egan a través de Axiomático](#)" es un pequeño ensayo de Sergio Mars que apareció en la segunda edición de la antología **Axiomático**, y que ahora el autor publica en su blog.

- “[Los desposeídos, de Ursula K. Le Guin, y yo](#)” de Elías Combarro, publicado originalmente en el especial Ursula K. Le Guin del número 11 de la revista *Supersonic*.

Y también artículos en inglés:

- John Scalzi relata la experiencia de escribir **The Consuming Fire** ¡en dos semanas! [An Interesting Fact About The Consuming Fire](#).
- En este artículo sobre convenciones [Genre Conventions and Conferences: What Makes Great Events](#), Kameron Hurley lanza unos bonitos piropos a la organización del Festival Celsius 232: “*La coordinación entre mi editor y los organizadores de Celsius 232 fue tan fluida que admito que me dejó sin aliento. [...] Ese viaje pudo haber sido un desastre agotador, y en cambio, lo recuerdo con cariño como una de las mejores experiencias viajeras y de eventos que he tenido nunca*”.
- Porque la ciencia ficción es siempre una buena excusa para hablar de ciencia, incluso cuando se mete la pata: “[SF Novels That Get Special Relativity All Wrong](#)”.
- [Welcome to the New Golden Age of Interplanetary Adventure Stories](#). El columnista propone algunas obras recientes que se pueden considerar “*aventuras interplanetarias con cierta plausibilidad científica*”.
- Muchas entrevistas con N. K. Jemisin: [GQ](#), [Vulture](#), [Slate](#), [New York Times](#) y [The Paris Review](#).

Y en el apartado “listas de lo mejor del año” (y tomando notas para los premios del año que viene) tenemos títulos como los siguientes:

- Mariano Villarreal publica sus listas anuales de los [30 libros más destacados de 2018 publicados originalmente en español](#) junto con la de los [30 libros más destacados de autor extranjero publicados en 2018](#).
- [The 10 Best Science Fiction Books of 2018](#) según Chicago Review of Books, con una selección con algunos títulos un tanto particulares.
- En la lista de 25 títulos más destacados de ciencia ficción y fantasía del blog de Barnes&Noble ([Our Favorite Science Fiction & Fantasy Books of 2018](#)) incluyen **Salvation** de Peter F. Hamilton, **The Calculating Stars** de Mary Robinette Kowal, **Blackfish City** de Sam J. Miller, **Before Mars** de Emma Newman, **Quietus** de Tristan Palmgren, **Embers of War** de Gareth L. Powell,

Empire of Silence de Christopher Ruocchio, **Rosewater** de Tade Thompson, **Unholy Land** de Lavie Tidhar y **Space Opera** de Catherynne M. Valente, y añaden además **Iron Gold** de Pierce Brown, **Record of a Spaceborn Few** de Becky Chambers y **The Quantum Magician** de Derek Künsken.

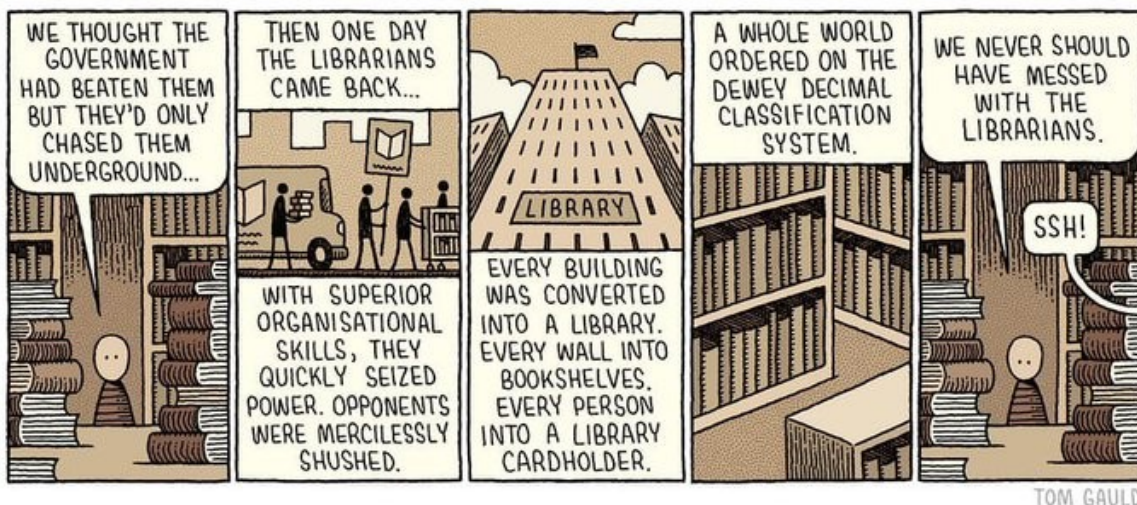
- En la subcategoría “Escape to Another World” de la lista de mejores libros de 2018 de la Biblioteca Pública de Nueva York, destacan los siguientes títulos de CF: **Semiosis** de Sue Burke, **Annex** de Rich Larson, **Revenant Gun** de Yoon Ha Lee y **Space Opera** de Catherynne M. Valente.

Podcasts, videocast, ...

- El podcast *NeoNostromo* trata en su [episodio 21](#) de dos novelas con “planetas alienígenas y mundos extraños”: **Antisolar** de Emilio Bueso y **Semiosis** de Sue Burke.
- El [episodio 7x02](#) del podcast *Los VerdHugos*, en el que repasan lo mejor de 2018 y nos dan algunas recomendaciones para 2019.

Vídeos

- [Entrevista a Isaac Asimov](#) en TVE (1982).
- En *Sense of Wonder* siguen publicando vídeos grabados durante el Celsius 232, en concreto el [encuentro con Elia Barceló](#) y la [presentación de Mañana cruzaremos el Ganges, de Ekaitz Ortega](#) (presentado por Mariano Villarreal).
- [4 libros de ciencia ficción para regalar en 2019 \(en noventa segundos o menos\)](#) por Pedro Jorge Romero.



"No deberíamos habernos metido con los bibliotecarios"

Reseñas

Reseñas de obras recientemente publicadas (o reeditadas):

- **Escuadrón** de Brandon Sanderson: [Sagacomíc](#) (cuidado, contiene algunos ligeros *spoilers*) - [Fantasía Sci Fi y Mucho Más](#).
- **Todos los pájaros del cielo** de Charlie Jane Anders: [Visión prospectiva](#).
- Las antologías **El viento soñador y otros relatos** y **Ciudad Nómada y otros relatos** editadas por Mariano Villarreal: [Libros prohibidos](#) - [Universo de pocos](#) (sólo la 1ª).
- **Binti: Hogar** de Nnedi Okorafor: [Boy With Letters](#).
- La antología **Poshumanas** editada por Teresa López-Pellisa y Lola Robles: [Sense of Wonder](#).
- Una crítica bastante dura de **La redención del tiempo** de Baoshu [\[R\]](#): *“El resultado se asemeja a lo que podría ser la transcripción de la tertulia entre un grupo de frikis de la ciencia ficción discutiendo en la sobremesa sobre la obra de Cixin Liu”*.

Reseñas de obras más alejadas en el tiempo:

- En la serie de reseñas de *C de Cyberdark* “Clásico o polvoriento” tenemos este mes **Caminando hacia el fin del mundo** de Suzy McKee Charnas [\[R\]](#) *“precursora directa de las escalofrantes novelas del argentino Rafael Pinedo y de la Kameron Hurley Las estrellas son Legión”* e **Islas en la red** de Bruce Sterling [\[R\]](#) *“un autor rematadamente postmoderno que suele cultivar una cf prospectiva del futuro próximo, cuya querencia por la ironía, el conflicto entre culturas mediante la inmersión sin piedad del lector en valores y puntos de vista ajenos al suyo y la carencia de argumentos atractivos en sus novelas, no le convierten precisamente en un autor fácil”*.
- Ekaitz Ortega analiza la reedición de **Podemos fabricarte** de Philip K. Dick [\[R\]](#).

Y una reseña de un libro que no ha sido traducido al castellano, pero que he mencionado por aquí y en la tertulia: **Sea of Rust** de C. Robert Cargill ([Fantástica Ficción](#)).

Ciencia ficción audiovisual

Noticias, anuncios y rumores :

- **Nightflyers**, la serie basada en la novela corta del mismo título de George R. R. Martin, se estrenó el 2 de diciembre (no la he visto, así que no puedo opinar, pero las críticas están siendo devastadoras).
- Netflix está preparando un *remake* de la serie de animación japonesa **Cowboy Bebop** pero en formato "live action" (es decir, con actores de carne y hueso). En principio se ha anunciado que se basará en la serie original de 1998, y que tendrá 10 episodios.
- Otro proyecto relacionado con la ciencia ficción en el que está trabajando Netflix es una nueva película de animación de la franquicia *Ghost in the Shell* titulada **Ghost in the Shell: SAC_2045**, prevista para 2020. La película estaría dirigida por el propio Kenji Kamiyama (*Ghost in the Shell: Stand Alone Complex*) y por Shinji Aramaki (*Appleseed*) y se ha anunciado que usará la misma técnica 3DCG que Appleseed. ([Anuncio en inglés](#))
- Tras 6 años en producción, Metro-Goldwyn-Mayer abandona el proyecto de adaptación de **Metro 2033**, la novela postapocalíptica de Dmitry Glukhovsky.

Artículos, críticas y reseñas:

- [Más allá de la space opera, 'The Expanse' es un magnífico thriller político disfrazado de ciencia ficción.](#)
- [La ciencia de Interstellar, una joya de la ciencia ficción.](#)